

Regionální prodej a servis zajišťuje:

Doležal Pelhřimov s.r.o.

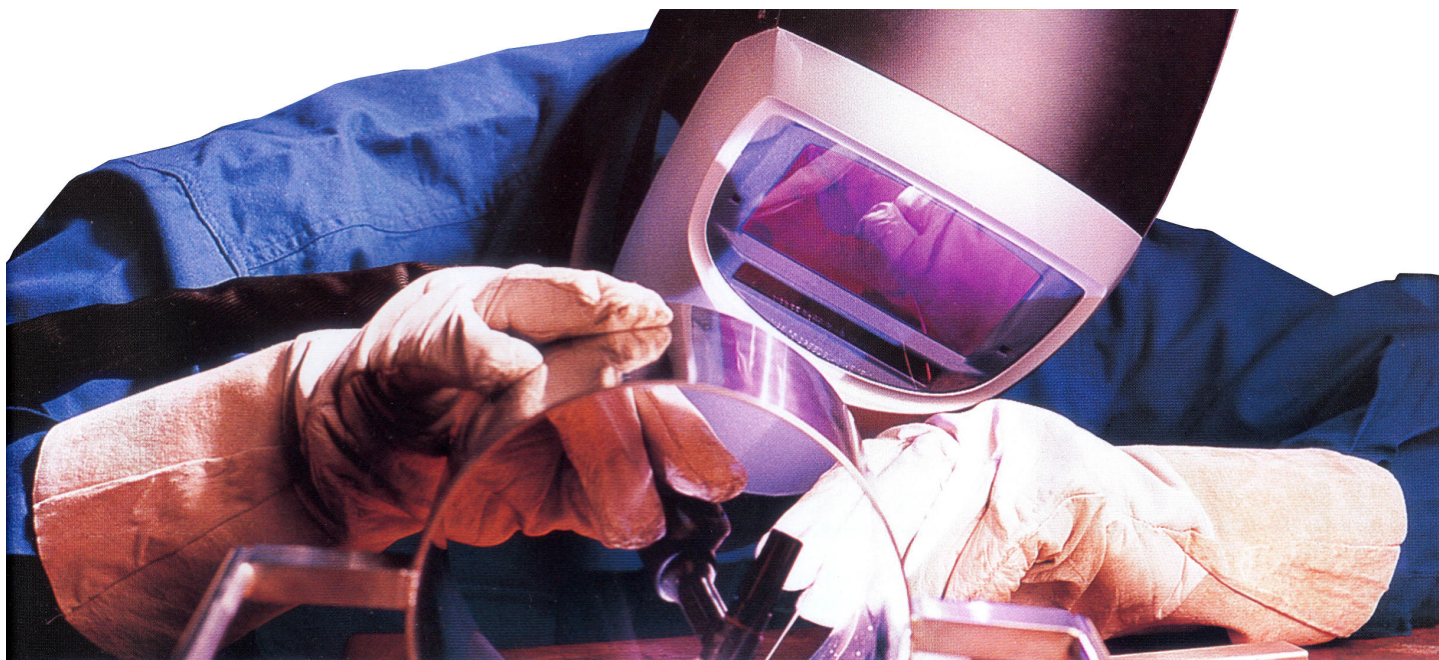
Sdružená 2008, 393 01 Pelhřimov

Tel. 565 322 100, Fax 565 322 102

www.dolezal-pe.cz



Samozatmívací kazety série 3M™ Speedglas™ 9002



 **Speedglas™**

Nejuniverzálnější sada samozatmívacích kazet, se kterou jste se kdy setkali!

Samozatmívací kazeta Speedglas byla jedním z prvních produktů svého druhu na trhu a vytvořila nový standard pro ochranu zraku a pracovní pohodu svářečů. Série 9002 nabízí nyní svářečům ještě větší pracovní komfort, neboť zahrnuje různé stupně zatemnění a různou citlivost, které při používání různých metod svařování umožňují snadné přepínání z jednoho stupně zatemnění do druhého. Některé modely této série jsou dokonce vybaveny tzv. zpožděvací funkcí, která umožňuje, že si uživatel může předem nastavit dobu přepnutí z tmavého na světlý stav.

Nastavení citlivosti (samozatmívací kazety 9002X a 9002V):

Modelová situace	Nastavení
Jiný svářeč/svářeči pracující v okolí	1
MIG/MAG svařování	2
Nízkointenzivní TIG svařování	3
TIG svařování trubek	4



Vyšší citlivost!

Nově vyvinutý detektor série 9002 zvyšuje světelnou citlivost a zajišťuje tak spolehlivé přepínání v širokém rozmezí pracovních podmínek svářeče, a to i při práci s extrémně stabilními oblouky typu nízkointenzivních TIG invertorů.

Nastavení je možné i s nasazenými rukavicemi!

Potažená kontrolní tlačítka umožňují měnit nastavení anebo zapínání i vypínání kazety, aniž by bylo nutné sundávat pracovní rukavice. Tím, že si svářeč zvolí správné nastavení pro každý svářečský úkon, výrazně snižuje zátěž svého zraku a navíc dosahuje i zvýšení kvality každého sváru. Všechny tyto možnosti zvyšují pracovní komfort, odpovídají osobním požadavkům a nárokům pracovníků a umožňují přesné nastavení stupňů zatemnění, které jsou pro jednotlivé specifické úkony požadovány a určeny.

Nastavení zpoždění (filtry 9002X a 9002V):

Odstín filtru	"-" nastavení*	Normální nastavení	"+" nastavení*
9	60 ms	100 ms	150 ms
10	60 ms	150 ms	200 ms
11	100 ms	200 ms	300 ms
12	100 ms	250 ms	400 ms
13	100 ms	300 ms	500 ms

* Všechny rychlosti jsou v milisekundách.

Regionální prodej a servis zajišťuje:

Doležal Pelhřimov s.r.o.

Sdružená 2008, 393 01 Pelhřimov


Tel. 565 322 100, Fax 565 322 102

www.dolezal-pe.cz



Samozatmívací svářečské kukly Speedglas

Technická data Informace pro objednávání	Speedglas 9002X	Speedglas 9002V
Povolení	Odpovídá požadavkům norem	Odpovídá požadavkům norem
Ochrana zraku	EN 379	EN 379
Ochrana obličeje	EN175	EN175
Klasifikace	1/1/2	1/1/1
Doba přepnutí (světlý stav-tmavý stav)	0,1 ms (+23°C)	0,1 ms (+23°C)
Doba přepnutí (tmavý stav-světlý stav)	Nastavitelné uživatelem 60 - 500 ms	Nastavitelné uživatelem 60 - 500 ms
UV a IR ochrana	Stupeň zatemnění 13 (trvalé)	Stupeň zatemnění 13 (trvalé)
Zorné pole	55 x 107 mm	42 x 93 mm
Světlý stav	Stupeň zatemnění 3	Stupeň zatemnění 3
Tmavý stav	Stupeň zatemnění 9 -13 (variabilní)	Stupeň zatemnění 9 -13 (variabilní)
Nebezpečný/bezpečný stav	Stupeň zatemnění 5 - 6	Stupeň zatemnění 5 - 6
Solární panel	Ano	Ne
Životnost baterie	3 000 hodin	1 500 hodin
Speedglas 9000	Obj. č. 40 18 80 (kompletní svářečský štít s bočními průzory)	Obj. č. 40 18 70 (kompletní svářečský štít s bočními průzory)



Jak funguje



Před:

S bezpečně nasazenou kuklou má svářeč přes filtr jasný výhled. Má obě ruce volné a elektrodu je možné přesně umístit.



Během:

Během 0,1 milisekundy od zapnutí oblouku se filtr zatemní.



Potom:

Filtr se po dokončení sváru automaticky přepne do průhledného stavu a umožní tak okamžitou a bezpečnou kontrolu sváru a zároveň přípravu na další svár.

Regionální prodej a servis zajišťuje:

Doležal Pelhřimov s.r.o.

Sdružená 2008, 393 01 Pelhřimov
Tel. 565 322 100, Fax 565 322 102
www.dolezal-pe.cz



Technický list

Svářečské kazety Speedglas™ 9002V a 9002X



Popis

Samozatmívací svářečské kazety značky 3M™ Speedglas™ 9002V a 9002X jsou navrženy tak, aby je bylo možno použít ve všech svářečských štítech Speedglas 9000 včetně typů určených pro filtroventilační jednotku Adflo. Svářečské kazety Speedglas 9002V a 9002X mají pět volitelných stupňů zatemnění a čtyři volitelné úrovně citlivosti detektoru.

- Snadno se ovládají a udržují.
- Pět uživatelem volitelných stupňů zatemnění 9, 10, 11, 12 a 13.
- Čtyři uživatelem volitelné stupně citlivosti zaručují spolehlivou detekci oblouku.
- Vynikající viditelnost v nezatmaveném stavu se stupněm zatemnění 3 pro snadnou přípravu svařování a následné ošetření.

Aplikace

Svářečské samozatmívací kazety Speedglas 9002V a 9002X jsou navrženy pro většinu svářečských aplikací. Zejména pro svařování metodami MMA, MIG/MAG a TIG.

Schválení

Svářečské kazety Speedglas 9002V a 9002X jsou schváleny spolu se svářečskými štíty Speedglas 9000 jako Systém pro ochranu očí a obličeje. Systém splňuje základní bezpečnostní požadavky dle článku

Samozatmívací svářečské kazety Speedglas 9002V a 9002X odpovídají ustanovením směrnice Rady 89/336/EEC, směrnice EMC, a požadavkům (níže uvedených) Evropských norem. Produkt byl ve fázi návrhu přezkoumán akreditovanou laboratoří.

Materiály:

Ochranné sklíčko: polykarbonát
Plastická část: Polyamid
Optická část: Tekutý krystal částice, sklo, polarizované
Elektronika: Sestava desky tištěného spoje
Baterie: Lithium 3V Typ CR2032

Náhradní díly a příslušenství

Vnější ochranný zorník Speedglas 9000:

- Standard - 42 60 00
- Pro vysoké teploty - 42 70 71

Vnitřní ochranný zorník Speedglas 9000:

- 42 x 91 mm - 42 80 00
- 53 x 103 mm - 42 80 10

Baterie:

- 3V Lithium typ CR2032 - 42 20 00 (2 ks)

Optická třída

EN 166

1

Optická třída

EN 379

1/2/2/3

Poz 1

Optická třída

1/2/2/3

Poz 2

Třída rozptylu světla

1/2/2/3

Poz 3

Třída odchylek prostupu světla

1/2/2/3

Poz 4

Třída závislosti prostupu světla na úhlu (volitelné)

Mechanická odolnost

EN 166, EN 175

Bez symbolu

Minimální odolnost

B

Náraz o nízké energii (45 m/s)

F

Náraz o střední energii (120 m/s)

t

Testováno v extrémních teplotách (-5°C a +55°C)

Samozatmívací svářečská kazeta

EN 379:2003 Osobní ochranné prostředky pro oči

- Samozatmívací svářečské kazety.

Ochranný zorník. Číré bezpečnostní čočky

EN 166:2001 Osobní ochranné prostředky pro ochranu očí

- Specifikace.

Produkt:	Normy:	Klasifikace:
Svářečský kazeta Speedglas 9002V	EN 379	1/1/1/2
Svářečský kazeta Speedglas 9002X	EN 379	1/1/1/2
Vnější ochranný zorník Speedglas		
standard	EN 166	1BT
odolná vůči poškrábání	EN 166	1BT
pro vysoké teploty	EN 166	1BT
Vnitřní ochranný zorník Speedglas	EN 166	1
Svářečské štíty Speedglas 9000		
bez bočních průzorů	EN 175	BT
s bočními průzory.	EN 175	FT

11A Evropské směrnice S9/6S6/EEC, Směrnice PPE a požadavky (níže uvedených) Evropských norem a je tedy označen CE. Produkt byl ve fázi návrhu přezkoumán společností DINCertco Gesellschaft für Konformitätsbewertung mbH, ochrana očí a osobní ochranné prostředky, Gartenstrasse 133, DE-73430 Aalen, GERMANY. (Číslo organizace 0196)

Regionální prodej a servis zajišťuje:

Doležal Pelhřimov s.r.o.

Sdružená 2008, 393 01 Pelhřimov
Tel. 565 322 100, Fax 565 322 102
www.dolezal-pe.cz



Svářečské štíty

EN 175:1997 Osobní ochranné prostředky pro ochranu očí
Vybavení pro ochranu očí a obličejů během svařování a souvisejících procesů.

Další normy:

EN 169:2002 Osobní ochranný prostředek na ochranu očí - kazety pro svařování a podobné techniky požadavky na prostup světla a doporučené způsoby použití.
EN 61000-6-3:2001 Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 6-3: Všeobecné normy - Norma emisí v prostředích pro bydlení, komerční účely a lehký průmysl.
EN 61000-6-2:2001 Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 6-2: Všeobecné

Omezení použití:

Hmotnost: 160 g (pouze svářečská kazeta 9002V)
190 g (pouze svářečská kazeta 9002X)
475 g (9002V včetně svářečského štítu)
505 g (9002X včetně svářečského štítu)

Velikost průhledu:

9002V 42 x 93 mm
9002X 55 x 107 mm

ochrana proti UV/IR:

Dle stupně zatemnění č. 13 (stálá)
0,1 ms (+23°C)

Doba přepnutí ze světlého odstínu na tmavý:

60 až 500 ms

Doba otevření z tmavého odstínu na světlý:

Světlý odstín:

Stupeň zatemnění č. 3

Tmavý odstín:

Stupeň zatemnění č. 9, 10, 11, 12 a 13

Chybový/Bezpečnostní (vypnutý) stav:

Stupeň zatemnění č. 5-6

Typ baterií:

2 x CR2032 (Lithium 3 Volt)

Solární články:

Ano (pouze model 9002X)

Životnost baterií:

1500 hodin (9002V) 3000 (9002X)

Teplotní rozsah

Provoz:
-5°C až +55°C
Skladování:
-30°C až +70°C

Doba roztemnění kazety (ms)

Stupeň zatemnění č.	Krátký (-)	Normální (I)	Dlouhý (+)
č.9:	60	100	150
č.10:	60	150	200
č.11:	100	200	300
č.12:	100	250	400
č.13:	100	300	500

Návod k použití:

Pro aktivaci svářečské kazety stiskněte tlačítko ON. Po každém krátkém stisknutí tlačítka ON bude blikajícími LED diodami zobrazeno současné nastavení (stupeň zatemnění, citlivost a prodleva). Svářečská kazeta se automaticky vypne cca 60 minut po ukončení svařování. Svářečská kazeta může být též vypnuta ručně stisknutím a přidržením tlačítka ON po dobu několika sekund.

Volba stupně zatemnění Shade

V tmavém režimu je k dispozici pět různých nastavení stupně zatemnění, 9, 10, 11, 12 a 13. Pro zjištění, na jaký stupeň je svářečská kazeta nastavena stiskněte krátce tlačítko Shade (odstín). Pro volbu jiného stupně zatemnění stiskněte tlačítko Shade znovu, dokud LED dioda bliká a pokračujte v tisknutí tlačítka dokud LED dioda nezobrazí správné číslo odstínu.

Nastavení citlivosti detektoru Sensitivity

Nastavení chování systému fotodetektoru (který reaguje na světlo ze svářečského oblouku) se provádí tlačítkem Sensitivity (citlivost). Pro zjištění, do jaké polohy je svářečská kazeta právě nastavena stiskněte krátce tlačítko Sensitivity. Pro volbu jiného nastavení stiskněte tlačítko Sensitivity znovu, dokud LED dioda bliká a pokračujte v tisknutí tlačítka, dokud LED dioda nezobrazí požadované nastavení.

Poloha 1 Nejmenší citlivé nastavení. Používá se při výskytu rušivého světla od dalších svářečů v okolí.

Poloha 2 Normální poloha. Používá se pro většinu typů svařování uvnitř i venku.

Poloha 3 Poloha pro svařování nízkým proudem nebo tam, kde se svářečský oblouk stává stabilním. (Např. svařování metodou TIG s nízkým proudem)

Poloha 4 Maximální citlivost fotodetektoru. Vhodná pro svařování velmi malým proudem nebo pro svařování trubek, pokud je část oblouku zakryta.

Při hledání vhodného nastavení citlivosti detektoru začněte s normálním nastavením (poloha 2), které je funkční ve většině případů. Pokud se filtr během svařování nezatmavuje podle požadavků, zvýšte citlivost do polohy 3 nebo 4, dokud se filtr nepřepne definitivně do tmavého stavu. Pokud by byla zvolena příliš vysoká citlivost, je možné že filtr zůstane tmavý i po dokončení svařování kvůli okolnímu světlu. Pokud by tento případ nastal, upravte nastavení na nižší citlivost, kde se filtr bude zatmavovat i světlat podle potřeby. Pokud svářečská kazeta pracuje správně v poloze 2, ale ztmavuje se kvůli jinému svařování, které probíhá v okolí, zvolte polohu 1.

Nastavení prodlevy přechodu do světlého stavu Delay

Ovládací prvky nastavení Delay (prodleva) řídí rychlost, se kterou se filtr vrací do světlého stavu po ukončení svařování. Pro zjištění, do jaké polohy je svářečská kazeta aktuálně nastaven stiskněte krátce tlačítko Delay. Pro volbu jiného nastavení znovu stiskněte tlačítko Delay dokud LED dioda bliká a pokračujte v tisknutí dokud LED dioda nevystoupá na požadovanou hodnotu nastavení.

Poloha - Tato poloha způsobí to, že se filtr vrací do světlého stavu velmi rychle a používá se např. pro bodové svařování, kde svářeč potřebuje mít čistý výhled brzy po ukončení sváru.

Poloha I Normální poloha.

Poloha + Tato poloha prodlužuje dobu prodlevy téměř dvojnásobně proti normálnímu nastavení a používá se v situacích, kdy je svár po dokončení extrémně jasný.